

## Instructions

Une fois que vous avez complété le formulaire, veuillez le télécharger ou l'imprimer, veuillez suivre les instructions dans la « Section 8 : Soumettre ».

Si vous avez des questions sur les informations requises pour compléter cette demande, veuillez contacter directement le fournisseur sélectionné.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'un support de communication différent ou d'un format différent, veuillez contacter le coordonnateur de l'accessibilité de la région de York.

Courriel: [accessibilitycoordinator@york.ca](mailto:accessibilitycoordinator@york.ca)

TTY: 1-866-512-6228 (pour les personnes amalotendantes)

[york.ca/courts](http://york.ca/courts)

## Section 1: Informations sur le cas

Nom du cas	Date de l'ordonnance
Président	No de dossier
Emplacement	Salle
Date (s) de la procédure (mm/jj/aaaa)	Heure de la parution en cour
Informations complémentaires	

## Section 2: Type de procédure (Veuillez sélectionner une procédure qui s'applique à votre cas)

Est-ce que cette transcription est aux fins d'appel? Oui Non

Procès	Motion de	Plaidoyer de	Motifs de jugement/peine LIP
Sélection Juge de paix	Toronto Licensing Tribunal		Toronto Local Appeal
Toronto Administrative Penalty		Autre	

## Section 3: Contenu à être transcrit

(Sélectionnez Procédure complète OU le nombre approprié d'autres éléments pour les portions.)

**Procédure complète** (Ne pas sélectionner si une portion seulement de la procédure est requise)

Remarque : La plupart des motions et des exposés préliminaires ne sont pas transcrits, sauf demande expresse. Toutefois, certaines règles exigent que les requêtes et/ou exposés préliminaires soient inclus dans les transcriptions pour les appels. Si nécessaire, cochez la case ci-dessous.

Inclure les requêtes et les exposés préalables au procès (si la requête est pour un appel, joignez une approbation judiciaire)

**Extrait de la procédure**

Remarque : Lors de la description du contenu à transcrire, soyez précis et fournissez un cadre de référence clair, y compris une période de temps, le cas échéant (exemple : « de l'ouverture du tribunal à la suspension du matin »)

**Preuve du ou des témoins**

Nom du témoin	Toutes les preuves	Portion de preuves
---------------	--------------------	--------------------

Nom du témoin	Toutes les preuves	Portion de preuves
---------------	--------------------	--------------------

**Motifs du jugement**

**Motifs de la décision relative à la peine**

**Détails**

**Section 4: Détails de l'ordonnance**

Remarque : Si la transcription est destinée à un appel, trois copies certifiées conformes de la transcription seront nécessaires, aux frais de la partie qui fait la commande.

Si une transcription est référencée au tribunal, il incombe à la partie qui y fait référence de fournir une copie certifiée conforme de la transcription au magistrat qui préside, sans frais pour le tribunal.

Si cette commande nécessite la production d'une première copie certifiée conforme de la transcription, des frais de première copie certifiée seront appliqués.

Si une copie électronique est commandée au moment de la copie certifiée conforme de la transcription, la copie électronique est gratuite. La case à cocher Copie électronique peut être désélectionnée si une copie électronique n'est pas requise.

Si une copie électronique est commandée à tout autre moment, des frais seront facturés. Si un service amélioré est sélectionné, les frais correspondants s'appliqueront.

Nombre de copies certifiées

Copie électronique

Date à laquelle la transcription est requise mm/jj/aaaa

**Service amélioré :**

Journalier (première copie certifiée requise dans les 24 heures)

Copie supplémentaire expédiée (première copie certifiée requise dans les 5 jours ouvrables)

Détail du service

### **Section 5: Informations sur la**

Nom officiel	Procureur	Défendeur	Autre
Judiciaire:			
Organisation:			
Adresse:			
Ville:		Code postal :	
Province:		Numéro de téléphone :	
Adresse de courriel:			

### **Section 6: Engagement pour l'accès à l'enregistrement audio**

En tant que vendeur, je représenterai chaque transcripteur judiciaire à mon service. Je certifie que le transcripteur a signé un engagement devant le tribunal autorisant l'accès aux enregistrements numériques du tribunal et que cet engagement reste valable. Je reconnais et comprends que l'engagement s'applique donc à cette demande.

Signature: \_\_\_\_\_ Courriel: \_\_\_\_\_

### **Section 7: Choisir un vendeur**

Jane Buick,  
JB Pro Court Reporting Services  
ACT 3807876820  
Wellandcourtreporting@gmail.com  
Tel: 289-407-3576

Christine Berkhout, B.A., B.Ed.  
ACT 1450810857  
cmberkhout@gmail.com  
www accuraverbatim.com  
Tel: 905-984-0506

Clearly Spoken Inc.  
admin@clearlyspoken.ca  
clearlyspoken.ca  
Tel: 519-745-6400  
Toll free: 1-877-867-4619

Joyce Tuyp  
Joyce Tuyp's Transcripts  
ACT 7140359941  
courttranscripts@yahoo.ca  
colorado6joy@yahoo.ca  
Tel: 519-943-0404

Durham Reporting Inc.  
Contact: Laura Rowsell  
ACT 1611571159  
laura@durhamreporting.com  
Tel: 905-720-1995

## PROVINCIAL OFFENCES ACT (POA) COURT TRANSCRIPT ORDER FORM

Toutes les parties intéressées à commander une transcription de débats judiciaires doivent sélectionner et contacter un fournisseur de la liste des fournisseurs de services de transcription et prendre les dispositions pour tous les aspects de la commande de transcription, y compris le délai requis, le mode de paiement et les options de livraison. La liste des fournisseurs de services de transcription est administrée et mise à jour par les services des tribunaux des infractions provinciales de la région de York.

### Section 8: Soumettre

#### Demande par courriel

1. Ouvrir votre courriel
2. Joindre le formulaire de commande de transcription
3. Envoyer par courriel au vendeur de votre choix

#### Demande imprimée

1. Imprimer ce document
2. Compléter le formulaire
3. Numériser et joindre à un courriel
4. Envoyer par courriel au vendeur de votre choix

Toute question concernant votre commande doit être adressée au fournisseur sélectionné.